

Escuela Primaria La Ballona

Informe de Responsabilidad Escolar

Correspondiente al año escolar 2012-13

Publicado durante el 2013-14

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Información adicional

Para mayores informes relacionado a los elementos de datos y términos utilizados en el SARC vea la guía informativa de los informes del índice de rendimiento académico del 2012-13 ubicado en la página web API CDE <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

II. Sobre esta escuela

Información de contacto (año escolar 2013-14)

Información de contacto escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria La Ballona
Dirección	10915 Washington Blvd.
Ciudad, estado, código postal	Culver City CA 90232-4045
Teléfono	(310) 842-4334
Director	Jennifer Slabbinck
Correo electrónico	jenniferslabbinck@ccusd.org
Código CDS	19-64444-6012702

Información de contacto distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Culver City
Teléfono	(310) 842-4220
Sitio web	www.ccusd.org
Superintendente	David LaRose
Dirección de correo electrónico	davidlarose@ccusd.org

Misión y descripción escolar (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre la escuela, sus programas y sus metas.

¡El éxito para todos necesita de todos NOSOTROS!

Los alumnos, los maestros, los administradores, los padres y la comunidad de la escuela primaria La Ballona creen que todos los alumnos pueden aprender y merecen un programa equilibrado de exigentes expectativas y normas, así como, apoyo emocional y social. Creemos que todos los alumnos tienen contribuciones únicas para hacer al futuro y podemos preparar los alumnos a establecer habilidades para implementar y ejercer sus contribuciones únicas como estudiantes de por vida y ciudadanos productivos del mundo.

Nuestra metas incluyen el desarrollo de ciudadanos que demuestran respeto y entendimiento de toda la gente y culturas; que puedan solucionar problemas sociales y académicos efectivamente; que puedan recibir una alfabetización dual mediante el programa de lenguaje dual; y tener alumnos que puedan aplicar habilidades y estrategias aprendidas de lectura, escritura, tecnología y matemáticas para avanzar en su propio aprendizaje.

En el 2009, la escuela primaria La Ballona inició el programa de bilingüismo en español y incluirá un nuevo nivel de año escolar cada año hasta que el programa abarque del kínder al quinto año. En este programa, los alumnos aprenden lo básico del currículo distrital en el idioma principal de español así como en inglés. Actualmente hay diez salones que proporcionan el programa de lenguaje dual; kínder - cuarto año. Este programa es éticamente diverso y 50% de los alumnos vienen de hogares en donde la lengua materna es el español. Nuestro personal está comprometido a fomentar alfabetismo dual.

La escuela primaria La Ballona enfatiza exigentes normas de rendimiento y conducta. Nuestra comunidad escolar entera trabaja junto para apoyar alumnos a realizar esas normas. La escuela primaria La Ballona está comprometida a crear un ambiente donde todos los alumnos se sienten apoyados, aceptados, alentados y exitosos. Todos los salones del kínder-quinto año imparten el currículo "comunidades escolares acogedoras" y el programa anti-acoso/intimidación Olweus. Somos una escuela distinguida de California y dos veces hemos recibido el premio de rendimiento académico Título I. No dude en comunicarse conmigo en cualquier momento.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre cómo es que los padres pueden participar en actividades escolares, incluyendo información de contacto en relación a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

Los padres en el distrito escolar unificado de Culver City están involucrados e interesados en la operación de todas las escuelas. La asociación de padres, alumnos y maestros ayuda en la recaudación de fondos, becas y asegurando que comunicación fluye entre todas las escuelas y la comunidad. Los padres también participan en el consejo de sitio escolar, el comité de presupuesto del distrito, el comité asesor distrital de los estudiantes del inglés, y una cantidad de otros comités de sitio escolar individuales. Varios socios de negocio patrocinan varios eventos especiales para los alumnos y padres. La fundación educativa de Culver City apoya y mejora programas educativos de calidad para todos los alumnos en el distrito escolar unificado de Culver City.

III. Desempeño estudiantil

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados de la administración de exámenes e informes de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	62	62	63	65	69	70	54	56	55
Matemáticas	71	72	76	59	62	63	49	50	50
Ciencias	72	69	77	70	76	76	57	60	59
Historia y ciencias sociales				64	67	65	48	49	49

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de la administración de exámenes e informes por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	70	63	76	65
Todos los alumnos en la escuela	63	76	77	
Masculino	64	79	86	
Femenino	62	74	67	
Afroamericanos	71	67		
Nativos americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	89	100		
Filipinos				
Hispanos o latinos	55	73	77	
Isleños del pacífico/nativos de Hawái				
Blancos	73	80		
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	57	74	80	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	36	59	36	
Alumnos con discapacidades	47	62		
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de condición física de California (año escolar 2012-13)

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	10.0	22.5	31.2

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

IV. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado.

El rango de API para escuelas similares compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	6	7	7
Escuelas similares	8	8	7

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2010-11	2011-12	2012-13
Todos los alumnos de la escuela	24	5	6
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	18	-1	12
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos			-3
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	21	3	11
Estudiantes del inglés	25	1	19
Alumnos con discapacidades			

Nota: “N/D” significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. “C” significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2013

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2013					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	368	853	4,961	859	4,655,989	790
Afroamericanos	30	851	876	824	296,463	708
Nativos americanos o nativos de	0		16	920	30,394	743
Asiáticos	30	954	563	930	406,527	906
Filipinos	5		83	886	121,054	867
Hispanos o latinos	237	832	1,951	820	2,438,951	744
Isleños del pacífico/nativo de Hawái	0		21	838	25,351	774
Blancos	60	880	1,290	906	1,200,127	853
Dos o más razas	6		161	890	125,025	824
De escasos recursos económicos	262	841	2,140	813	2,774,640	743
Estudiantes del inglés	164	823	950	790	1,482,316	721
Alumnos con discapacidades	53	741	501	657	527,476	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2012-13)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	No

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2013-2014	2011-2012
Año en el PI	año 1	año 2
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	75.0

V. Entorno escolar

Matriculación de alumnos según el nivel de año (año escolar 2012-13)

Nivel de año	Cantidad de alumnos
Kínder	96
Primer año	87
Segundo año	92
Tercer año	113
Cuarto año	87
Quinto año	81
Matriculación total	556

Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2012-13)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	8.2	Blancos	15.8
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.5	Dos o más razas	5.0
Asiáticos	9.3	De escasos recursos económicos	66.3
Filipinos	1.4	Estudiantes del inglés	29.7
Hispanos o latinos	64.5	Alumnos con discapacidades	9.7
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2		

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (primaria)

Nivel de año	2010-11				2011-12				2012-13			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	23	0	4	0	23.8	0	4	0	24		4	
1	22.8	2	3	0	23.3	1	3	0	23		4	
2	22	5	0	0	23.3	2	4	0	23		4	
3	20.8	4	0	0	22.3	3	1	0	23		5	
4	31	0	2	0	27	0	3	0	25		3	
5	30	0	3	0	30	0	2	0	30		3	
6												
Otro												

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

Plan de seguridad escolar (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

El plan de seguridad escolar fue presentado al consejo educativo detallando el plan del distrito y su propósito. Hay esencialmente dos componentes: ambiente escolar (estrategias para mantener un ambiente solidario) y ambiente físico (atributos de un ambiente acogedor). La prioridad del distrito ha: a) actualizado el plan individual escolar; b) proporcionado capacitación y materiales para implementar el currículo de "comunidad de escuelas acogedoras: en todos los salones del kínder-quinto año y capacitó un pequeño grupo de maestros sobre el programa contra intimidación Olweus; c) actualizado el ambiente físico y d) desarrollado un plan estratégico. Este plan fue presentado a los maestros y padres en febrero del año 2011. Cada sitio tiene un plan de emergencia con una serie de procedimientos claros. Mensualmente el personal y los alumnos están involucrados en un simulacro de emergencia.

En la escuela primaria La Ballona, nuestros alumnos del kínder al quinto año participan en el programa anti-acoso/intimidación Olweus y en el programa comunidades escolares acogedoras. Se trata de programas con un currículo basado en investigación diseñados para crear una cultura de bondad y respeto que impregna cada salón y la escuela. Los alumnos son tratados con cariño, y los miembros del personal, los padres y otros adultos en la escuela son tratados como valioso miembros contribuyentes de la comunidad escolar. Las características claves de este programa incluyen: relaciones respetuosas de apoyo entre los alumnos, los maestros, y los padres; frecuentes oportunidades para que los alumnos ayuden y colaboren con otra gente; frecuente oportunidades para la autonomía estudiantil y participación en la toma de decisiones; con un énfasis en la importancia de aprendizaje y de comportamiento humano y responsable.

Metas del plan de seguridad escolar
Escuela primaria La Ballona 2011-12
Plan de acción

Entorno escolar

Meta #1: En la escuela La Ballona, fomentamos relaciones comprensivas entre los alumnos, maestros, ayudantes institucionales, así como con los ayudantes de supervisión del mediodía en el patio de recreo.

Objetivo: Ayudar a reducir la cantidad de informes conductuales proporcionados en el plantel por 5% como se mide al comparar la cantidad de informes proporcionados en el 2011-12 a aquellos proporcionados en el 2012-13 vigente junio del 2013.

Alumnos actualmente están aprendiendo el programa de comunidad escolar acogedora. Este es un currículo basado en investigación diseñado para cultivar respetuosas y comprensivas relaciones entre los alumnos, los padres, y el personal. Proporciona oportunidades para que los alumnos colaboren y ayuden. Adicionalmente, proporciona oportunidades para autonomía, responsabilidad, y opción. El énfasis del programa es ser respetuoso con otra gente y consigo mismo y tomar buenas decisiones. Este programa proporciona lecciones específicas y actividades que integran esfuerzos para establecer comunidades a lo largo de la jornada escolar y durante el año escolar. Todos los maestros fueron capacitados en el otoño del 2010 por capacitadores proporcionados por el distrito escolar unificado de Culver City.

Actividad: Todos los supervisores del mediodía en el sitio serán capacitados a nivel local sobre los conceptos y la terminología enseñada a los alumnos en el programa de comunidad escolar acogedora. Un repaso de estas estrategias se realizará para todos los interesados.

A menudo, los maestros implementarán una estrategia llamada reuniones del salón que es un foro para establecer el sentido comunitario en el salón y un componente del programa comunidad escolar acogedora y el programa Olweus. Esto les ofrece a los maestros y alumnos un foro para conocerse, identificar y resolver problemas, y tomar decisiones que afectan el entorno docente.

Fecha objetiva: año escolar 2012-2013

Gente responsable: Administrador del sitio y maestros

Fuente financiera: Subsidio

Completado: En curso

Meta #2: Los alumnos de la escuela La Ballona son respetados y valorados como individuos que están contribuyendo positivamente a nuestra comunidad escolar.

Objetivo: Reducir la cantidad de informes conductuales proporcionados en el plantel por 10% como se mide al comparar la cantidad de informes proporcionados en el 2011-12 a aquellos proporcionados en el 2012-13 vigente junio del 2013.

Actividad #1: Trabajar con todos los maestros sobre estrategias efectivas para prevenir y tratar las conductas de intimidación y sobre como educar los alumnos sobre estrategias efectivas para prevenir y tratar con intimidación. Un comité de maestros ayudantes, padres, proveedores extracurriculares y supervisores del patio de recreo fueron capacitados sobre el programa Olweus contra intimidación en mayo del 2012.

Fecha objetiva: primavera del 2013

Gente responsable: Administrador del sitio y el personal

Fuente financiera: No se aplica

Completado: En curso

Entorno físico

Meta #1: Asegurar que todos los adultos y los alumnos que entran a la propiedad escolar sepan que la escuela primaria La Ballona es un plantel libre de tabaco.

Objetivo: Informar todos los adultos y alumnos que este es un plantel libre de tabaco al tener letreros indicando libre de tabaco con dibujos apropiados en todas las entradas para informar todos los preocupados con las consecuencias de fumar en nuestro plantel.

Actividad #1: El plantel sera inspeccionado para asegurar que haya letreros indicando libre de tabaco en todas las entradas indicadas.

Fecha objetiva: otoño del 2013

Gente responsable: Directora o persona designada

Fuente financiera: No se aplica

Completado: Sí

Actividad #2: El proceso actualizado de informe conductual del distrito será utilizado con todos los alumnos que fuman en el plantel, la violación y documentación serán registradas.

Fecha objetiva: primavera del 2013 como sea necesario

Fuente financiera: No se aplica

Completado: Sí

Entorno físico

Meta #2: Los alumnos se enorgullecen de mantener el plantel un lugar limpio donde se practica el reciclaje.

Actividad #1: La comunidad escolar trabaja conjuntamente para implementar un programa regular de reciclaje. Dos grandes basureros claramente marcados para reciclaje serán colocados afuera. Uno junto al baño de las niñas al otro lado de la cafetería. El otro basurero será colocado entre los salones 3 y 4. Los siguientes materiales serán aceptados en estos basureros de reciclaje:

- papel
- cartón doblado
- botellas de plástico
- vidrio
- latas de aluminio

Fecha objetiva: primavera del 2013

Gente responsable: Todos los miembros comunitarios de la escuela La Ballona

Fuente financiera: No se aplica

Completado: En cursos

Actividad #2: Continuación de embellecimiento del plante mediante el club verde de La Ballona. El propósito del club verde es: Los miembros prometen dar lo mejor de sí mismos para tener cuidado del medio ambiente, no solo en la escuela, pero también en el hogar, en la comunidad y en el resto del mundo.

Fecha objetiva: En curso

Gente responsable: La Sra. Julia Taslimi, administradora de la escuela, los alumnos y el personal

Fuente financiera: No se aplica

Completado: En curso

Suspensiones y expulsiones

Índice	Escuela			Distrito		
	2010-11	2011-12	2012-13	2010-11	2011-12	2012-13
Suspensiones	0.57	1%	.55	5.35	5%	4%
Expulsiones	0	0	0	0.01	1%	1%

Nota: El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100).

VI. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

El distrito provee un ambiente seguro y limpio para el aprendizaje y desarrollo. Todos los sitios tienen espacio adecuado en los salones, instalaciones de oficina, bibliotecas y laboratorios de computación que apoyan el programa educativo. Todos los sitios tienen un plan de emergencia establecido con procedimientos para el personal y alumnos en caso de incendio, terremoto y otros desastres. Simulacros de emergencia se llevan a cabo rutinariamente. Los miembros del personal supervisan todos los patios de recreo durante las horas escolares. A fin de asegurar un ambiente seguro en todos los sitios, el personal de seguridad del distrito supervisa los planteles a diario. Mantenimiento es un proceso continuo proveído por el departamento de mantenimiento y operaciones del distrito. Todos los miembros del personal tienen insignia identificativa. Esta inspección se llevo a cabo en diciembre del 2011.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado del buen reparo de instalación escolar (año escolar 2013-14)					
Año y mes que se recopilaron los datos: primavera del 2013					
Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[X]	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[X]	[]	Mancha en el techo, desorden en las plantas de interior, los baños están desordenados y desarreglados - Limpiar y reparar.
Eléctrico: sistemas eléctricos	[X]	[X]	[]	[]	
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[X]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[X]	[]	Los extintores de incendios están bloqueados, la puerta de emergencia por fuegos no está bloqueada pero es de difícil acceso - Desbloquear extintores.
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[X]	[]	[]	

Clasificación general de la instalación

Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[]	[]

VII. Maestros

Maestros certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2010-11	2011-12	2012-13	2012-13
Con certificación total	26	22	28	318
Sin certificación	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2011-12	2012-13	2013-14
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2012-13)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	100.0	0.0
Escuelas del distrito de muy	100.0	0.0
Escuelas del distrito de bajos	100.0	0.0

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

VIII. Personal auxiliar

Orientadores académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2012-13)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por orientador académico
Orientador académico	0	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	---
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1	---
Psicólogo/a	.5	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	0.4	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.6	---
Especialista de recursos	0	---
Otro	.5	---

Nota: Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

IX. Currículo y artículos instructivos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: Mayo del 2009

Artes lingüísticas/lectura y normas del contenido

La escuela La Ballona usa el currículo de lectura y escritura adoptado del distrito para el kínder al quinto año que se adhiere a las normas del contenido estatal de California. Cada nivel de año tiene normas para lectura, escritura, convenciones escritas y orales del idioma inglés, audición, y el habla. Alumnos son proporcionados instrucción en su nivel de año con diferenciación para aquellos quienes están luchando o que están por encima de nivel de año. El distrito escolar unificado de Culver City usa SRA Open Court Reading, 2002 como el programa instructivo básico para artes lingüísticas y lectura. Desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés) es proporcionado a todos los estudiantes del idioma inglés y se enfoca en sus niveles del idioma inglés.

Matemáticas y normas del contenido

El distrito escolar unificado de Culver City usa el currículo matemático adoptado para kínder al quinto año que se adhiere a las normas del contenido estatal de California. Nuestro programa de matemática es EnVision Math de Pearson Learning. Además, la escuela primaria La Ballona utiliza el programa ST Math+Music para suplementar los materiales curriculares adoptados por el distrito basado en las normas. Este programa desarrolla la habilidad innata de visualizar y manipular imágenes y problemas del espacio/tiempo continuo utilizando espacial razonamiento temporal. Espacial razonamiento temporal se refiere a la habilidad de todas las personas de resolver problemas de varios pasos visualizando componentes y procesos del espacio/tiempo continuo, reconociendo la estructura del problema y luego planificando una secuencia de pasos que resuelven los obstáculos para llegar a una solución. Como ST Math+Music no está basado en el lenguaje, es de ayuda inmediata a los estudiantes del inglés.

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Cada alumno tiene un libro de texto.	Sí	0%
Matemáticas	Cada alumno tiene un libro de texto.	Sí	0%

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Ciencias	Cada alumno tiene un libro de texto.	Sí	0%
Historia y ciencias sociales	Cada alumno tiene un libro de texto.	Sí	0%

X. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Suplementario/limitado	Básico/ilimitado	
Sitio escolar	\$6,179	\$1,861	\$4,317	\$60,427
Distrito	---	---	\$4,173	\$63,379
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	3.5	-4.7
Estado	---	---	\$5,455	\$66,336
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	-20.9	-8.9

Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en <http://www.ed-data.org>.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Además del financiamiento estatal del fondo general, el distrito escolar unificado de Culver City recibe fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas:

Estatil:

- Ayuda económica de impacto – entendimiento limitado del inglés (EIA/LEP, por sus siglas en inglés).
- Lotería estatal.

Federal:

- Título I, (las primarias El Rincón, La Ballona, Lin Howe, y la secundaria Culver City) – apoyo adicional para alumnos en riesgo de fallar.
- Título II, calidad de maestro, desarrollo de personal, capacitación de maestro.
- Título III, entendimiento limitado del inglés.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,509	\$40,928
Sueldo de un maestro en el nivel intermedio	\$63,607	\$64,449
Sueldo de un maestro en el nivel superior	\$78,935	\$82,826
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$94,891	\$102,640
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$105,836	\$109,253
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$106,834	\$118,527
Sueldo de un superintendente	\$197,426	\$183,968
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.7%	39.7%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5.6%	5.8%

Nota: Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

XI. Planeación docente y planificación

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años. Las preguntas que pueden encontrar una respuesta incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal? Y específicamente ¿cómo fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿Se utilizaron datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
- ¿Cuáles son los métodos por los cuales se imparte el desarrollo profesional? (p. ej., talleres extracurriculares, asistencia a conferencia, tutoría individual, etc.)
- ¿Cómo se apoya a los maestros durante la implementación? (p. ej., mediante tutoría en el salón, reuniones de maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)

En la escuela La Ballon, el equipo de liderazgo de la escuela y las comunidades de aprendizaje profesional por nivel de año estudian rendimiento estudiantil, analizan necesidades, identifican áreas para la intervención y/o enriquecimiento, e identifican tópicos para el desarrollo profesional. A lo largo de los últimos años, un programa de desarrollo del personal integral ha incluido asistencia a nivel escolar y de distrito para maestros sobre normas básicas comunes de contenido, comunidades de aprendizaje profesional, uso de evaluaciones como las evaluaciones formativas comunes, el análisis de datos, currículos interdisciplinarios, estrategias de alta implicación (Calidad en la Instrucción), alumnos con necesidades especiales, diferenciación, estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés), el programa Olweus de prevención contra intimidación, el programa de comunidad escolar acogedora, tecnología, capacitación para-profesional y otros temas con impacto sobre la instrucción como manejo del salón y uso de las tecnologías. Días de desarrollo profesional han sido utilizados para fomentar el debate y para la instrucción y evaluación. Maestros principiantes han asistido talleres del condado de Los Angeles y las ofertas del programa de evaluación y apoyo para maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés).

Los maestros de la escuela primaria La Ballona se reúnen regularmente en comunidades de aprendizaje profesional para colaborar y analizar datos de las evaluaciones formativas. Los maestros trabajan en colaboración para diseñar e implementar intervenciones académicas en el salón que permitan apoyar a los alumnos que se esfuerzan en lograr los puntos de referencia de nivel de año.

Todo el personal y los maestros de comunidades de aprendizaje profesional participan en lecturas y debates sobre artículos de investigación que tratan el tema de la alfabetización y pedagogía. El Distrito también ha proporcionado capacitación para maestros en estrategias para mejorar la formación de lenguaje escrito y leído basadas en investigación, así como en estrategias para trabajar con alumnos del idioma inglés.

En la escuela primaria La Ballona tomamos muy en serio el mandato de legislación para cerrar la brecha de logros. Es nuestra meta trabajar con nuestros alumnos para maximizar su potencial e inculcar en ellos un amor por el aprendizaje de por vida.